

MADRAS RECORD OFFICE.

Government of Madras.

Political DEPARTMENT.

G.O. No.	157	<u>Press</u> ~~Mis.~~
Dated	21. 2. 1887.	

Not to be folded or roughly handled

157

1. L.

To The Right Honourable George Lord Harris
Governor in Council,
Port Saint George.
dated 21-Feb. 1857. B H 149

Most Noble Lord.

With ^{the} most profound sense of
deference and respect I crave to submit the
following circumstances for your Lordship's
merciful and benevolent consideration.

In the first instance I beg to
submit that my grand mother Iramoonissah
Begum departed this life on the 23rd February
last; she was in the monthly enjoyment of the
sum of 200 Rupees, out of which sum the
amount of 75 Rupees was allotted for my main-
-tenance from the Sarkar of Her Highness
the late Nizam Syed Comissah Begum Sahiba;
the abstract history of the said allowance is, that
on the demise of my mother in 1829, I was
adopted as the son of the late Begum Sahiba,
since that period I lived under the same
roof with Her late Highness and every
thing pertaining to my maintenance
and comfort entirely depended on Her late
Highness' wishes, in this manner did I
continue to enjoy uninterrupted all the
comforts and wants of this life for many
years until two or three years prior to
the coronation of His Highness the late
Nizam, I was sent to remain under the
care of my late grandmother Iramoon-
-issah Begum for a change of Climate
just on account of my delicate state of
health, it was a long time before I
regained my proper health. Here I
would beg permission to state, that

from

from the date I was sent to remain under the care of my late grandmother, Her late Highness the Begum Sahiba used to furnish me with the means of enjoying every thing that my delicate state of health required, as well as to forward also, the allowance which my grandmother was in receipt of from the commencement of the reign of the late Shahab Azam Godnowada.

But subsequent to the coronation of His Highness the late Shahab Goolam Mohammed Ghouse Khan Behadur in the year 1842 when the Emoluments of Her late Highness underwent reduction, the amount granted to my grandmother, with that of others had to be proportionately reduced. In this new arrangement, the sum of 75 Rupees which was allotted for my maintenance and nourishment, and which was hitherto disbursed by Her late Highness the Begum Sahiba, was drawn by my grandmother under her signature and Seal in consequence of my minority, together with the allowance of 75 Rupees allotted for the support of Anwar Begum's sons, and thus by the new arrangement my grandmother became the holder of the receipt of 200 Rupees as the Head of the family and as dispenser of Her late Highness the Begum Sahiba's monthly bounty.

After the death of Her late Highness when separate stipends were allotted to the family by the Government, my late grandmother during her lifetime wrote a letter to the Government Agent,

Explaining

explaining the circumstances connected with the grant made in her name, shewing at the same time that my allowance, and that for the said Anwar Begum's sons were included in her allowance of 200 Rupees, and prayed that their respective allowances might be separated from her personal share.

The Government Agent in reply to the communication of my late grandmother stated in his letter of the 27th January last that the list of the family of Her late Highness the Begum Sahiba, which was furnished to him by the Durbar did not contain the names of those individuals alluded to by my grandmother. On this intimation of the Government Agent, my late grandmother made a written reference to His Highness the Prince Azam Shah Behadur to be kind enough to inform of the reason for the omission of the name of the parties who were in the habit of participating in her allowance of 200 Rupees, and also to certify to the correctness of her statement in her said letter to the Government Agent. I beg permission to enclose translations of my grandmother's letter to His Highness the Prince Azam Shah Behadur with his answer thereto marked A and B. My late grandmother wrote also to the Durbar enclosing in her note, copy of the letter that she had written to the Government Agent, and solicited him to testify to the correctness

correctness of her statement by the records of the Durbar, as also, from Azeezool Moolk Behadoor, the Head Officer of the Household of Her late Highness the Begum Sahib. I beg to enclose their answers marked C and D. These respectable and trustworthy testimonials bear undeniable testimony to the fact that my share of 75 Rupees was included in the year 1842 with my grand mother's allowance and my said allowance was drawn by my grand mother on account of my infancy and minority, and that my maintenance depended in every way on Her late Highness. I beg further to enclose for the inspection of Your Lordship a copy of the letter sent by my grand mother to the Government Agent dated 21st February last, accompanied with the originals of the answers alluded to, above, by the mark C.

My Lord you are aware that I was deprived of the enjoyment of my late mother's Stipend, after it was disbursed to me for a long period of 13 years and that even no portion of my late Father's pension was renewed in my name, and that I am now wholly dependant on the life pension of my uncle who allows me 21 Rupees a month. I would

most

most respectfully submit that on consideration of being precluded from any participation in the stipends of both of my parents by which means I have been reduced to very straitened circumstances and that consequent destitution operates as a bar to my future prosperity and places it out of my power to make any endeavour to aspire to any decent or respectable situation; it also operates as a bar in withholding from my children giving them a suitable Education with a view to enable them to earn a livelihood for themselves when they grow to maturity - I must humbly submit my Lord, that among all the former and present holders of stipends, Your Lordship will not find one so unfortunate I may say, peculiarly unfortunate, as I have been, deprived as I have been of any renewal of any portion of the stipends of my parents. plunged as it were into the whirlpool of distress and perplexity. - My personal character, the respectability of my birth and connexions will be testified should your Lordship condescend to peruse the Mahzur forwarded on the 27th October last. the Govern

= ment

Government Agent also has borne testimony I believe to my decent deportment in life in his report of the 29th November last.

Under all these circumstances I beseech, most earnestly entreat, that your Lordship in Council will continue to grant in my name the allowance of 75 Rupees which was drawn by my grandmother in the sum of 200 Rupees which the Government had renewed in her name after the death of Her late Highness the Begum Sahiba. the sanction of this small measure of relief will entail no inconvenience to the State and will materially alleviate in some degree the absolute state of destitution and misery into which I will inevitably be involved and may I so grant that your Lordship may be moved to view my unfortunate case with pity and commiseration.

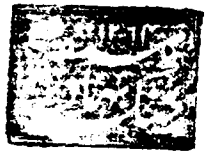
I.

64

I beg to remain
My Lord
with the greatest respect
Your Lordship's
Most Obedient and humble servant

Triplicane.

April 4, 1857.



Mooptakumpung

From

A

Waram Amissa Begum Sahib

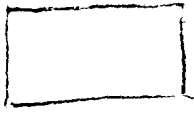
To

His Highness the Prince of Yuen
Jah Bhaboon dated 25th January
1857 corresponding to the 1st of Simalga
- Cojany 1273 Hegry -

After expressing my wishes
for the longevity of your age and wealth
I inform you that as the allowance of
200 Rupees enjoyed by me from the Grace
of Your Highness the late Sahib Begum
Sakiba was not granted only for my
support, but also for the support of
Moostakem Jung and Delair Jung the
son of Anwer Begum, I wrote a letter
to the Government Agent on the 25th
Illimo requesting him to separate their
portions from my Receipt who thereupon
wrote me a letter in answer to it, stating
that their names were not entered in
the list received from the Durbar.
I now take the liberty of representing to
Your Highness that you are well aware
of the circumstances of the present allow-
-ance and know well that her late
Highness having taken Moostakem
Jung under her adoption during his
infancy, supported him by all means
that she paid an allowance of 200
Rupees a month to Delair Jung's
Mother who was her adopted daughter,
that after the death of Delair Jung's
Mother, she continued to pay the same
allowance

allowance for the support of her children which I have always received along with my Own Allowance; that her Highness after the accession of the late Nabob to the Throne, discontinued all these allowances and granted in lieu thereof a reduced allowance both for my support as well as theirs; that on that occasion I went to her Highness and on requesting Her Highness to specify the names of the persons for whose support the grant was made, she stated that Rupees 75 are an account of Moostakem Jung and Rupees 75 are on account of Delair Jung son of the late Anwar Begum, and Rupees 50 are for you. As your Highness were present at the time when Her Highness specified the names of the incumbents. I am sure that this circumstance would be fresh in your memory; but in face of such Circumstances how their names have been omitted. I am at a loss to know I beg therefore your Highness will be pleased to inform me why their names were not entered along with my name; and also to certify to the truth of the foregoing statement made by me.

For which act of Kindness I shall feel highly obliged to you.

True Copy /  Moostakem Jung

From

B

66.

His Highness the Prince of Gurm Sah
Behadur.

To Ikram Commissah Begum Sahiba, dated
30th January 1857 corresponding to 3rd of
Samathyossany 1273 Hijry.

Respected and Honored Moostakem Sahiba (maternal
uncle's wife) / May your Kindness be for ever.

I received from your goodness
a kind letter dated 14th Instant importing
that Moostakem Jung from his infancy
was in the habit of receiving pecuniary
support from Her Highness the late
Nabob Begum Sahiba of sacred memory and
that an allowance was allowed for the
support of the mother of Delair Jung from
the Circar of Her said Highness, which
was on her death continued for the support
of her children; it is true that her said
Highness has after the death of his mother
received Moostakem Jung under her
protection, as also Delair Jung and
others, as well as his mother, all of whom
she supported for a series of years, and
it is also true that Her Highness when
called upon by you to give her instructions
as to the disposal of the allowance under
notice of 200 Rupees when it was fixed,
stated that it should be applied to the
joint support of Moostakem Jung and
Delair Jung - a point which has been
noticed by your goodness in the present
letter with reference to queries as to
the

the Cause of the omission of the names of
Moostakem Jung and Delair Jung in the
list forwarded to Government. They to
refer you for information to Azeerool
Brooth who was the Chief Officer of
the Circar of Her late Highness of
Sacred memory - what shall I submit
more.

Signed/ Azem Sah.

True copy/
Moostakem Jung

C
From the Dewan of the Durbar.

To. Miram Connissa Begum Sahaba
dated 11th February 1887 corresponding
to the 18th Jumaddy Essany 1273 Hijry

Most respected and Honored Begum Sahiba.

In compliance with your
request I beg to forward herewith Copy
of a letter sent by Azeerool Brooth
of Behadur in answer to a letter from
You dated 31st January 1887, and also
to one from me, and inform you that
it appears from the letter of the said
Behadur that the allowance of 200
Rupees has been granted in lieu of
the pecuniary supports enjoyed by
Moostakem Jung and Delair Jung;
but in consequence of the names being
not specified in the present records,
200 Rupees have been put down
in Your name in the list forwarded
to the Government Agent - what
shall I write more.

Signed/ Azeerool Sahab

True copy/
Moostakem Jung

D

From *Anglo-Indo-Malabar Behar*

To the Dewan of the Durbar dated 8th Nov.
ary 1857.

My kind friend

In reply to your letter of the
1st January 1857 I beg to inform you that it is true and quite
correct that Ibraim Dounissah Begum Sahiba
enjoyed from the Durbar of Her late Highness
of 1000 rupees in allowance of a large
amount; that the allowance of the late
Ibraim Begum the mother of Belair Jung
Behar was continued to her children up
to 1842; that Moostafiz Jung Behar
was supported by Her late Highness and
was for many years in the house of
Her Highness; that the aforesaid pecuni-
ary aids being afterwards discontinued
a new reduced allowance of 200 Rupees
was granted in lieu thereof in the
name of the said Begum Sahiba without
any details of names, On enquiring it
appears that the statement of the said
Begum Sahiba; that Her late Highness
when asked by her, specified the pur-
poses to which the said allowance
of 200 Rupees was to be applied, is
correct. As there was no detail of
names in the present records, it was
entered just as it was in the list

which

which has been forwarded; the original
letter of Begum Sahib is herewith enclosed
what shall I write more.

/Signed/ Azeez Ool Moolte.

/True copy/

Woolfshampton

E

To Edward Balfour Esquire

Government Agent at Garhank

Sir

In acknowledging the receipt
of your letter of the 27th Ultimo, I inform
you that I sent a letter to the Dewan
of the Durbar on the 31st Ultimo/seeing
cover to a copy of my letter to your
address dated 25th Ultimo requesting
him to ascertain from Azeez Ool Moolte
Behadur the truth of the facts
noticed in it and to acquaint me
with the result, who accordingly ascertained
the facts from the said Behadur
and sent me a letter in answer
together with a copy of the letter of
Azeez Ool Moolte Behadur; the transla-
tions of these two letters marked
A. and B. are herewith forwarded with
the originals for your inspection.

Besides this with a view to remove
your doubt and of the Government
I beg to send herewith the original
letter of His Highness the Prince
Azem Sah in answer to my letter
together with their translations marked
C. and D. The Prince Azem Sah

in

in his said letter affirms openly
that the allowance of 200 Rupees
granted to me by Her late Highness
was for the joint support of myself
and Moostakem Jung and Delair
Jung and as an eye witness of the
fact admits the truth of the state-
ment made by me in my letter
to his address; that Her late High-
ness in time of the said allowance
being fixed specified the names of
the persons for whose maintenance
and benefit the grant was made.
I beg you will take into considera-
tion this credible and trustworthy
testimony borne to the truth of my
statement as well as the correct
reports of the Dewan of the Durbar
and Azeez Col & Moostakem Behadur
which concurrently speak to the
fact of the grant being made for
the joint support of the incumbents
specified by me and as this is a
clear and true case I beg you will
in

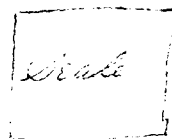
in communication with the Government
cause the share of the persons referred
to above to be separated from my
receipt that I may be relieved
from the troubles of these shares.

For which act of kindness
I shall feel obliged to you

I beg to remain
Sir

Your obedient servant

February
21, 1857



/s/ Shalib/ Miran Durrani Begum

True Copy

W. H. Durrani

Government Agents Office
9th February 1857.

Surgeon E. G. Balfour

Government Agent at Chepauk

7. Pycroft Esquire

Chief Secretary to Government
Fort Saint Spargen

Lij;

On the receipt for the allow-
-ance of Rusheed ood Dowlah
Bahadoor being presented to the

Means:

Requested to know whether the ac-
companying Receipt is to be included
with the Stipends or Saguine Pension.
Govt. Treasury Signed / J. B. B.
Feb 6 / 57 J. J.
To, The Govt. Agent
at Chapauk.

Treasury, the
memorandum
as per margin
was sent to this
Office.

2. I have the honor to submit for the consideration of The Right Honorable The Governor in Council that the stipends paid through the Agency, may be usefully distinguished as

- A. Carnatic Stipends of 1801, Nos 1 to 1200.
- B. Carnatic Jaghiredar Stipends, Nos 1201 to 1300.
- C. Carnatic Stipends of 1803, Nos 1301 to 1400.

[illegible]

Charles Young
17 June 1957

27-10-19

Cal 1/17-8.
R. K. 534

11/3/11 11-45

3. It will be in the recollection
of The Right Honorable The Governor
in Council that in my letter of the
29th June 1854 No. 82 & 82½ I forward-
ed two lists the one being of the
Carnatic Stipends and bearing its
numbers from 1 to 1200 inclusive;
the second being of the Carnatic
Jaghirdar Stipends and bearing
its numbers from 1 to 106 inclusive.
This latter I now propose should
be modified into 1201 to 1306 inclu-
sive, and run from 1307 onwards
with the Carnatic Stipends of 1855.
As the numbers given since 1854,
the various stipend receipts are
never varied, but remain in our
books, in the general lists, the repeated
sheet lists, and on the receipts, un-
altered, precisely as the general
numbers of our soldiers, some such
course, as above proposed, will be
necessary. In addition to the numbers
as above, if any further aid were
needed by the Sub. Treasurer, the
Civil Auditor, or the Accountant,
General.

General, to facilitate the classifi-
cation of the Stipends, the above
words could be printed on the
several receipts, or the three classes
could be issued on separate coloured
papers.

I have the honor to be,
Sir,

Govt. Agents Office
2nd February 1857

Your most Obedient Servant

Edward Dalrymple
Government Agent

To,
J. W. Croft Esquire
Chief Secretary to Government
Fort Saint George.

Ed. D.C.

White and H.S. (de card)
To and from 24th February.
London

[illegible]

Last of June
 Date of 9th Feb. 1857
 Dec 10
 " "
 " "

№ 137
№ 16

With reference to the
arranged ~~copy~~ of the Memo,
I have been ^{informed} ~~informed~~ from
the Sec. Secretary, dated
yesterday for the Committee,
in view of the Report known,
while the Committee in
formed that the citizens
should through the agency
may be usefully directed
throughout the

A. Carmichael & Sons of New

1851 to 1855.
Barnett, Joseph & Son, 1855

1806
C. Canade. Friends of 1835

Dec 13 1875 end.
William Parker

Ms 167
The General Session
The proposed classification of
the reports paid through the
Department of Agriculture, and direct
that it be adopted.

Copy to Genl. Hospital Chaplain (Aug 21)
 and (Sick Warden)
 Mr. Robert General } with copies of
 the Civil War. } Reports, letters